

Ciudadela (Menorca) martes 23 de Junio de 1936

## Nuestra Fiesta

Nuevamente la tradición ha despertado los sentimientos de nuestro pueblo y el monótono «tom, tom» del tamboril acompañado de las alegres notas del caramillo, nuestro clásico *fabiol*, ha hecho vibrar el alma de Ciudadela que se ha aprestado a celebrar con fervor y entusiasmo «su fiesta», nuestra fiesta por antonomasia, la Fiesta de San Juan.

Quien nos visite por vez primera en estos días podrá maravillarse de lo que llamará, quizá, nuestras locuras, y le costará explicarse tanto entusiasmo y jolgorio tanto en una fiesta de caballos y nada más que caballos, ya que los caballos forman todos los números de nuestro programa; más para quien ha nacido en Ciudadela, para quien ha sabido vivir su vida, nada más natural que lo que pasa en estos días, nada más extraño que esperar seriedad, formalidad, vida pacífica en las fiestas de San Juan.

Son nuestras tradiciones vividas y sentidas, esas tradiciones que son el alma de nuestro pueblo, impregnadas de aromas de antigüedad cuyo principio se pierde en la noche de los siglos, saturadas de amor a la patria que nos legaron nuestros mayores, aquellos que trabajaron para formarla y lucharon para defenderla.

La tradición es la vida de un pueblo, y si se ha dicho que la «historia es la maestra de la vida», la historia sin tradición no se concibe como no se concibe el preceptor sin el discípulo, el padre sin el hijo, verificándose aquí el caso especial de que el discípulo es anterior al maestro, la tradición a la historia.

Pueblo sin tradición, es pueblo sin vida y porque Ciudadela vive y quiere vivir perpetuamente a través de los siglos, por esto Ciudadela sabe hacer honor a sus tradiciones, sabe guardarlas como algo sagrado, sabe fomentarlas con el fuego del patriotismo, no de ese patriotismo exótico y frío que mata las almas y los sentimientos para reemplazarlos por algo nuevo y universal, sino el patriotismo verdadero y único que sabe a rancio y a restringido, pero que es imperecedero y grande como el pueblo que lo conserva.

Y Ciudadela, hoy como ayer, rinde culto a sus tradiciones sanjuaneras. Y paseó nuestras calles, antiguas y tortuosas unas, modernas y espaciosas otras, la clásica junta de Cajeros, con sus típicos trajes, precedidos por el hombre del cordero, vestido de pieles, al son del caramillo y tamboril, seguidos de una turba de chiquillos, y de grandes. Y se han hecho las acostumbradas visitas a las autoridades, propietarios y payeses. Y han formado parte de ella los «estamentos» clásicos de la ciudad: El clero representado por la «Capellana», la nobleza por el «Caixer senyor», los artesanos por el «Caixer menestral» y los payeses por los «Caixers pagesus», precedidos del abanderado o «sobrepasat» denominado entre nosotros «Caixer fedrí».

Y a las primeras horas de esta tarde, aparecerá el guía de la cabalgata, la «somareta», y con su música alegre y monótona al mismo tiempo, recorrerá nuestras calles para «replegar» a los que han de tomar parte en la fiesta. Y el Borne se verá animado como nunca con la presencia de Ciudadela que acude a vivir momentos de tradición, y tocará la música el vibrante «jaleo» y saltarán de gozo los caballos entre la alegría y la animación de todo un pueblo. Y en la ermita de San Juan se cantarán Completas presididas por la «Capellana». Y al regresar la cabalgata continuará el jolgorio en el ensanche y en la «plassa» y en Sta. Clara, sin que se note el más mínimo cansancio, entre la alegría franca de la gente joven, la satisfacción completa de los viejos y el mirar aturdido de los forasteros que no comprenden nuestra fiesta.

Y mañana volveremos a lo mismo. Se repetirán los «caragols» en Sta. Clara, y se reanudará la alegría en las «voltes», y Ciudadela entera se echará a la calle para continuar la fiesta que culminará con la «Missa dels caixers», acto indispensable en la fiesta de un pueblo católico que conserva sus tradiciones de tal. Y la tarde transcurrirá como la mañana, y el «Pla» se verá animadísimo, y sus escalonados huertos policromados con la variadísima indumentaria de nuestras mujeres, y aquel anfiteatro natural presenciará una vez más los juegos de destreza de nuestros jinetes, maestros sin competencia en tales artes. Y sólo a

## PENSIÓN MENORQUINA

SANTACILIA, 11.—PRAL.

(ESQ. P. STA. CATALINA THOMÁS)

PALMA DE MALLORCA

TELÉFONO: 2486.

## PROPIETARIO DOMINGO ENRICH

BAÑO, AGUA CORRIENTE, HABITACIONES

VENTILADAS, COCINA DE PRIMER ORDEN

PRECIOS ESPECIALES MENORCA: 7 PTAS.

EL PROPIETARIO OFRECE DE NUEVO LOS SERVICIOS PARA ESTE AÑO A TODOS LOS MENORQUINES

altas horas de la noche terminará la fiesta, sin que un solo momento haya aminorado el jolgorio y la alegría franca y típica de los días de San Juan.

Nuestra fiesta ha comenzado: Gocemos de ella en paz, fraternidad y alegría. Seamos dignos de nuestros antepasados que nos la legaron, no permitiendo innovaciones ni tolerando extranjerismos. Cuanto más amemos lo «nuestro» seremos más «nuestros», más ciudadelanos, más patriotas, más hijos de nuestros padres. No olvidemos que la tradición es la vida de un pueblo; Ciudadela o será siempre Ciudadela con sus tradiciones, o no será nada. ¡Que viva Ciudadela!

J. FACUNDO.

Ciudadela, Junio 1936.

Madrid

## Una frontera de sangre

Como españoles que somos nos es imposible asistir cual meros espectadores a determinados episodios de la política actual, y sobre todo no podemos presenciar impasibles algunas luchas trágicas que deben considerarse consecuencia obligada de aquella política; no por obligada menos dolorosa. Las cruentas jornadas de Málaga, epílogo sangriento de una larga serie de discrepancias en el seno del llamado proletariado etiqueta de dudoso contenido, pero bajo el cual nos consta que se encuentran afanes de muchos obreros honrados, merecen un poco de atención de parte de quienes, aunque estando en frente pueden llamarse también obreros por el hecho de tener que ganarse el sustento con su trabajo.

La situación a que hemos llegado en España enfrentándonos la mitad de los españoles contra la otra mitad, a guisa de contienda civil, y luego dividiéndonos y subdividiéndonos en esas luchas fratricidas que ya no se ventilan en un ambiente de discusión más o menos enconada, es una situación lamentable y evitable también, aunque también lógica. Y es lógico, aunque «El Socialista» en el número del viernes en el comentario obligado a los últimos sucesos de Málaga, pretenda llevarse las manos a la cabeza y trate de disculpar a los beligerantes la conveniencia de no abandonar la discusión sincera de los respectivos programas obreristas y la perentoria necesidad de poner freno a los ímpetus fratricidas que separan hoy a la familia obrera no se transformen en frontera de sangre.

Es lógico lo que ha sucedido en Málaga y en otras partes por la sencilla razón de que son frutos de las campañas de «El Socialista» y de cuantos a él se parecen. Culpa fué de todos ellos, y nadie podría arrojar hoy la primera piedra. Lo contrario sería desconocer enteramente la naturaleza de las cosas, que son como son, y cuyos resultados nadie puede naturalmente evitar. Por eso, no es posible aceptar el lenguaje de los que suelen llamarse marxistas moderados y dicen que aceptan el disentimiento de sus adláteres, pero sin tratar de encauzarlo y canalizarlo. ¿Pues quienes, entre los socialistas será capaz ahora de ponerle puertas al campo, o de detener el alud que se precipita desde el vertice de la montaña?

Quedamos, pues, en que el socialismo paga ahora las tristes consecuencias de su proceder, sin que ellos cuenten con recursos capaces de evitarlas. Así pues, la si-

tuación actual no podrá ser dominada por ninguna fuerza de las que el Estado dispone aun para realizarlo? Es esta una pregunta que no admite fácil respuesta en las actuales circunstancias; en otras, la contestación sería sencillísima. Sin embargo, terminaremos este rápido comentario opinando que las luchas obreristas que han pasado de la teoría de la discusión a la práctica del asesinato son lamentables. En bien de todos, obreros o no; porque lo sucedido en Málaga puede fácilmente extenderse a toda España y entonces esto vendría a convertirse en campo de agramante.

RODRIGO DE ARRIAGA.

COMPANIAS EXPEDICIONARIAS DEL BATALLON  
AMETRALADORAS N.º 3 - NUM. 174

Servicio de la Plaza para el día 23  
de Junio de 1936.

SERVICIO DE OFICIALES

Cuartel, Capitán don José de Lamo. Imaginaria, Otro don Claudio Gil. Guardia Pral. y Prón., Alférez don Francisco Morales.

Vigilancia, compra y retén, El mismo.

SERVICIO DE SUBOFICIALES

Guardia Pral. y Prón. Sargento don José Macián. Imaginaria, Otro D. Honorio Martínez. Vigilancia y compra, D. José Benet.

SERVICIO DE CLASES

Guardia Pral. y Prevención, Cabos José Iñiguez y Luis Molinos. Imaginaria, Otro D. Juan Ojeda. Vigilancia y compra, Cabos Manuel Beltrán y Fernando Beltrán.

Corneta de guardia, Antonio Adell.

SERVICIO DE TROPA

Compañía de servicio, La Segunda.

MENÚ PARA EL DÍA 23

Desayuno.—Café con leche.

1.ª Comida.—Arroz a la marinera; conejo a la manteca; tortilla española. Postre y vino.

2.ª Comida.—Judías estofadas; cocretas al pastel con tomate. Postre y vino.

## COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL  
BANCO DE MENORCA

Del 17 de Junio de 1936

Francos.	48 35
Libras	36 75
Liras	00 00
Dollars	7 34
Interior 4 p.º	73 25
Exterior 4 id	91 05

Piano para vender marca  
«IZABAL» en muy  
buen estado.

Informes: Cardona Orfila, 55.

MAHON.

## CAMPO SAN NICOLAS

DIAS 28 y 29 DE JUNIO --- A LAS 5

Acontecimiento deportivo

# Vilafranca F. C.

Campeón de Liga Catalana Grupo B.

CONTRA

# C. D. Ciutadella

Campeón de Menorca

Nota importante.—Se recomienda a los Sres. Socios la presentación del carnet del mes en curso y a los jugadores de los otros Clubs la ficha correspondiente.

VEAN PROGRAMAS.

## NOTICIAS

### Fiesta onomástica.

Mañana es la fiesta onomástica de nuestro muy venerado y muy querido Sr. Obispo, y justo es que le tributemos el obsequio de unas cuartillas impregnadas de afecto, de plegarias y de augurios: del afecto profundo y sincero que le profesa Menorca, de las plegarias que sus diocesanos elevan al Cielo en demanda de bendiciones, y de augurios de días plácidos y prolongados en el gobierno de la Diócesis.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. doctor D. Juan Torres y Ribas es hoy el decano de los Prelados españoles y con relación a Menorca el que por más años ha dirigido esta su amada Diócesis a cuya labor apostólica viene consagrado desde el año 1902. Va a cumplir 92 años, con plena salud, y ni el tiempo, ni el trabajo abrumador, ni los sinsabores anejos al elevado cargo, han consumido sus energías, ni agotado su celo, ni gastado su espíritu siempre joven, ni embotado la sensibilidad exquisita de su alma atento y vigilante al mejor servicio de Dios y de las almas.

Durante su largo y glorioso pontificado, ha trabajado como atleta en la Casa del Señor, gozando de la confianza de sus diocesanos y del respeto de todas las autoridades; ha gobernado con las manos siempre ungidas con el óleo que suaviza, e impulsos de su gran corazón que lo do lo vence. Perpetuamente pregona el amor mariano de nuestro Sr. Obispo el Santuario de Monte Toro, remozado y enriquecido por el celo y actividad del virtuoso Prelado, y quedarán como monumento de su talento prócer las sapientísimas Pastorales que han salido de su docta y fecunda pluma.

Al perder la vista, hace unos doce años, Dios, en premio a su re-

signación cristiana y ejemplar, avió los ojos de su inteligencia y ahondó los senos de su corazón, para que continuara gobernando con acierto la porción de la Iglesia Española que le confiara el gran León XIII. Ha trabajado incansable y continua siempre alerta al cumplimiento de sus difíciles y complicados deberes; por esto podemos aplicarle aquellas palabras de David: «Beatus es, et bene tibi erit.»

El Director, redactores, suscripciones e impresores de EL IRIS al felicitar con el mayor afecto al amado Sr. Obispo, envuelven estas humildes cuartillas en oraciones sentidas y fervorosas y piden para el anciano Pastor días de satisfacción espiritual y de merecida tranquilidad.

### Saludo.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro muy querido amigo el Rdo. Sr. Dr. D. José Font y Arbós, llegado ayer para predicar unos sermones en la iglesia de San Agustín y en la fiesta solemnisima del Apostolado de la Oración, que se celebrará el domingo próximo.

También llegaron el Sr. Conde de Torre Saura y su hija y don Miguel Gorrias, Veterinario militar.

Sean muy bienvenidos.

### Nombramiento.

El Excmo. Sr. Obispo electo Titular de Lippa ha nombrado Capellán familiar al Rdo. Sr. D. Juan Jaime Arbós, Pbro.

Felicitémosle.

### De la ciudad.

La ciudad se halla en plena fiesta, sin otras preocupaciones que las alegrías de San Juan. La cabalgata promete verse muy concurrida y la animación será extraordinaria.

Deseamos que todo termine feliz-

mente, sin tener que lamentar incidentes desagradables.

### Folleto.

Recibimos ayer un folleto debido a la pluma infatigable de nuestro muy querido amigo don José Cavaller Píris, Farmacéutico titular y Cronista honorario de Ciudadela: lleva por título «Fiesta Popular de San Juan Bautista, (23 y 24 de junio) Ciudadela». Es un fragmento de la «Historia de Ciudadela», que tiene en preparación el Sr. Cavaller, y contiene la reseña histórica de la tradicional y típica fiesta ciudadelana, que tendrán que leer cuantos quieran conocer el origen y vicisitudes de nuestras fiestas populares conservadas a través de los tiempos.

Lleva tres fotograbados, siendo muy importante el primero que representa el antiguo Palacio del Gobernador y demuestra las importantes mejoras que ha experimentado nuestra actual Plaza del Borde.

Felicitemos al autor y le agradecemos el ejemplar que nos ha dedicado.

### Proclama.

Para predicar los sermones del triduo de preparación y de la solemne fiesta del Apostolado, ha llegado a esta ciudad el elocuente orador Rdo. D. José Font y Arbós, Pbro. Dicho orador predicará además por la tarde del día de S. Juan. En este día y su vigilia la función vespertina empezará a las 6. Los demás días a las 7 y media.

La fiesta principal del Apostolado se celebrará el próximo domingo, día 28.

## Banco de Menorca

Nos complacemos en informar a nuestros clientes y amigos, que a partir de esta fecha, se satisfará a razón del 6 por ciento, deducido impuestos, el cupón número 23 de las Acciones de esta Sociedad.

Ciudadela, 18 de Junio de 1936.

El Gerente,  
C. HERNÁNDEZ.

## SANTORAL

Miércoles, 24.—LA NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA.

Jueves, 25.—Santos Guillermo cfr. y Eloy y santa Lucía.

Día 23.—Sol sale a las 4'20 pónese a las 7'17.—Luna sale a las 5'40 pónese a las 1'45.

## CULTOS

Miércoles, 24.—Festividad de SAN JUAN BAUTISTA.

En la S. I. Catedral: A las 7 y media, Misa solemne. A las 12 Misa de los Caixers. Por la tarde, a las 3 y media, canto de Vísperas.

En S. Agustín: El ejercicio del Mes de Junio se practicará a las 6 de la tarde.

## Exposición y venta DE MUEBLES

Dormitorios y comedores modernos de varios estilos. - Sillerías estapizadas y a granel. - Juegos dormitorio para caballero y señorita. - Armarios tres cuerpos, clase económica. - Armarios una puerta con y sin luna. - Camas económicas y sillones para el verano. - Bastoneros y paragueros, etc. También ofrecemos puertas, ventanas y vidrieras a punto de ser colocadas.

Todo a precios reducidos.  
**Calle Castell Rupit**  
CIUDADELA

## DEPORTES

### FUTBOL

Copa Liga de Menorca.

En San Luis.

S. Luis 0 — Unión Sportiva 4.

### CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Menorca	10	8	2	0	35	17	18
Ciudadella	9	7	2	0	40	10	16
Unión	9	7	0	2	29	7	14
Minerva	11	6	1	4	38	26	13
San Luis	11	2	2	7	18	52	6
Villacarlos	10	1	2	7	17	29	4
Fortuna	10	1	3	6	11	25	3
Isleño	8	1	0	7	8	30	2

Incluimos en la clasificación al «Villacarlos» y al «Isleño» por no saberse aún el definitivo paradero de sus puntos.

Partido amistoso.

Alayor 3 — Minerva 3

El once blanquiverde desplazóse el domingo al campo de Los Pinos enfrentándose al «Alayor». El empate es meritosísimo, sobre todo teniendo en cuenta la formación ciudadelana como sigue:

Mull; Valentín, Casasnovas; Catafah, Florit, Capó; Llambias, Gornés, B. Florit, Juan Pons y Pepe.

El ex elemento del «Isleño», José Florit, debutó satisfactoriamente con los mitológicos.

Del entrenamiento de Casals.

Alberto Casals, el nuevo «pivot» de la delantera blanca, efectuó ayer tarde en el San Nicolás, ante numerosos aficionados, un ligero entrenamiento; tenemos en cuenta las circunstancias para él adversas del terreno y del calzado. A pesar de eso, causó su debut oficioso, buena impresión a los directivos del «Ciudadella» y aficionados presentes.

Demostó tener un gran conocimiento de juego, potencialidad en el chut de izquierda y derecha, rapidez y puntería sin preparación, buen impulso con la cabeza y sobre todo una gran modestia y sencillez—calidades raras en muchos jugadores—que le hace simpático.

Con ésta ha hecho el Campeón de Menorca una buena adquisición.

Casals es argentino, contando en la actualidad 19 años. Ha jugado con el «Martínez» y con el «Gerona». El presidente de este último club en una entrevista y recordando las adquisiciones hechas, después de Francés, Trujillo y Ramón del «Barcelona»,

menciona a Casals, del «Martínez» del que dice que es joven y promete.

Debutará el próximo domingo contra el «Vilafranca».

## Menorca

### FERRERIAS

De verdadera solemnidad pocas veces superada puede calificarse la fiesta del domingo último, con motivo de la Primera Misa del joven sacerdote Rdo. D. Juan Huguet Cardona. Todo el pueblo se asoció a la memorable ceremonia.

El templo estaba sumamente adornado, ocupando lugar de distinción los señores padres del misacantano y señores padrinos el Rdo. Sr. Don Miguel Villalonga y la virtuosa y noble señora doña Josefa Rossíñol Viuda de Squella. Asistieron como padrinos de cap: el M. I. Sr. Brunet, Arcediano y Rector del Seminario, y el Rdo. Sr. Benejam, Ecónomo de es-

ta parroquia, Seminaristas cantaron una Misa de Perossi. Durante el *Te Deum*, tuvo lugar el besamanos.

A la una y en el local del «Centro de Derechas», el nuevo sacerdote obsequió a los invitados, unos 80, con una comida íntima, que fué muy bien servida.

El elocuente P. Corrons pronunció un sermón hermosísimo y emotivo, que recordarán siempre los asistentes. Por la tarde, hubo función eucarística en la parroquia y de nuevo ocupó el púlpito el referido Padre, hablando de la vocación sacerdotal.

El nuevo sacerdote, padres, hermanos y padrinos nuestra felicitación más sincera, que unimos a las muchas recibidas con el indicado motivo.

C.

Se desea comprar la Revista «Menorca Artística». La colección completa. Informes en esta Imprenta.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

#### Consejo.-Manifestaciones.-Referencia.

Madrid, 22.—24'00

El Consejo de ministros empezó a las 10 y terminó a las 3 de la tarde.

El ministro de Estado Sr. Barcia salió a las 2'45 y se detuvo un rato con los periodistas. Manifestó que el memorandum atribuido al Sr. Madariaga es falso.

Los comentarios se refieren a una nota de primeros de mayo que hizo el Sr. Madariaga con motivo de la reunión de las naciones neutrales en Ginebra. No tiene oficialidad.

Al salir el Sr. Ramos dió una nota oficiosa.

Empezó el Consejo donde terminó el anterior continuando el despacho.

Marina: expediente de construcciones navales.

Instrucción: decreto anulando decretos de 1935 referentes a nombramientos de tribunales de oposición a Cátedras universitarias.

Agricultura: prórroga de operaciones de crédito.

Comunicaciones: proyecto de convenio con los Estados Unidos.

Gobernación: desestimando re cursos de los patronos de ascensores y calefacción.

Otros asuntos de menos interés.

#### Firma.-De la Cartera de Estado.

Por la noche firmó varios decretos el Sr. Azaña.

Uno de ellos se refiere al nombramiento de ministro de Estado interino a favor del Sr. Casares, durante la ausencia del Sr. Barcia que sale para Ginebra con el fin de asistir a la reunión de la Sociedad de Naciones.

### Gobernadores.

Admitida la dimisión del Gobernador de Valladolid don Mariano Campo sustituyéndole don Luis Lavín, que lo era de Zamora, y a este le sustituye Tomás Martí.

#### Delegados para Ginebra.

Han sido nombrados delegados de España para la próxima asamblea de la Sociedad de Naciones el Sr. Barcia, ministro de Estado, don Salvador Madariaga y el señor López Oivan.

#### Modificación de una ley.

Se ha promulgado la ley que modifica la de Orden público.

#### Asenso.

Decreto promoviendo a brigadier de la Benemérita al coronel Fernández Nuñez.

#### Nuevo Reglamento.

Queda aprobado el Reglamento de la actuación de las Juntas de tasas, ampliando a doce años el plazo de las comisiones para que puedan concertar préstamos con garantía de la décima sobre contribuciones territorial e industrial.

#### Contra el paro.

Ha sido promulgada la ley sobre el alza de los materiales de construcción a emplear en obras contra el paro obrero.

#### De Madrid.

El Sr. Casares asistió a una cena diplomática.

Han sido libertados varios sastres detenidos con motivo de la huelga.

Los obreros de prensa han acordado la huelga para el lunes.

#### De Barcelona.

Varios vapores no han podido

salir a causa de la huelga de brazos caídos.

Continúa la huelga mercantil. Se obligó al comercio a abrir y hubo rotura de cristales.

#### De Sevilla.

Continúa sin solucionar la huelga campesina. De seguir así se perderán las cosechas.

#### Rusia juzgada por un ex-socialista.

El exsocialista Ortiz Zárate ha manifestado que jamás volverá a pertenecer al partido socialista.

El ha vivido catorce meses en Moscu, afirmando que en Rusia hay actualmente más miseria que cuando los zares.

#### «La Libertad» habla del número de huelguistas.

El diario «La Libertad» dice que puede calcularse el número de huelguistas de Madrid, aproximadamente, en cien mil.

Ante esta situación gravísima, la prensa de izquierdas y el pueblo pide unánimemente al Gobierno una acción rápida enérgica en beneficio de las clases trabajadoras.

#### Catástrofe en una mina.

En la mina «Reunión» de Sevilla se ha producido una explosión de grisú, resultando doce mineros muertos.

El gobernador marchó al lugar de la catástrofe.

#### La economía agraria en trance de ruina.

Mañana martes el diputado agrario señor Cid interpelará al Gobierno para que ponga coto a la situación del campo, pues por el estado en que se hallan las anunciadas bases de trabajo para la recogida de la cosecha, podría derrumbarse totalmente la economía agraria española si el Gobierno no acude rápidamente a remediar la situación.

#### Del extranjero

#### De Francia.

Van terminándose las huelgas.

El Gobierno estudiará medios para evitar incidentes en la vía pública.

Mr. Harriot sufre un ataque de reuma articular.

#### De Ginebra.

La Conferencia del Trabajo ha examinado el plan de 40 horas semanales de trabajo en las minas de carbón.

#### En Londres.

Mr. Eden ha declarado que Inglaterra no piensa proponer a la Sociedad de Naciones el reconocimiento de la soberanía de Italia en Etiopía.

Prensa Asociada.

**SEÑORITA:** al escribir una carta debe usar papel fantasía.

**PROFESOR:** recomiende a sus escolares, las tintas KORES y PELIKAN

**INDUSTRIAL:** los libros de cuentas han de ser de papel inmejorable

**ESTUDIANTE:** para apuntes necesita una libreta económica.

**MECANOGRAFO:** pruebe las cintas PELIKAN y KORES.

**JEFE DE OFICINA:** si se interesa por objetos de escritorio visite en la calle José M. Quadrado la

**IMPRENTA MASSANET, 40**

## BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911

CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON

SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 1 % por ciento anual.

Imposiciones a plazo fijo de seis meses 3 por ciento

un año 3 y medio por ciento

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 2 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.



# NUEVO MODELO

Papel sánico

Libros de cuentos

Coronas Primera Comunión

IMPRENTA MASSANET

José M. Quadrado, 40. -- Ciudadela

## NUESTRA TARIFA DE ANUNCIOS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 6 inserciones. . . . . 3'50 Ptas.

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . . 0'35

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 6 inserciones. . . . . 4'50

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción. . . . . 0'60

Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . . 3'75

De 4 a 6 inserciones. . . . . 6'00

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos

con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción. . . . . 15'00 Ptas.

Por dos inserciones. . . . . 25'00

Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera. . . . . 50'00 Ptas.

Media página. . . . . 35'00

Un cuarto de página. . . . . 20'00

ancho de una columna 5'00

Observaciones: 1.° Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 2.° Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convenidos.

# ¡PADRES!

¿Queréis tener vuestros hijitos contentos y felices?

Pues adquirid cualquier semanario de los que se venden en esta Imprenta, tales como

BOBIN - PULGARCITO - BOY

MICKEY

Tanto uno como otro son una completa garantía de divertimento para vuestros pequeños.